

6^e Rencontre régionale ANLSL
ANLSL Regional Meet #6
19/03/2017



Cherche et trouve

Chaque club doit trouver les trèfles cachés (10) autour de la piscine.

Pour chaque trèfle trouvé vous devez apposer un collant sur le plan de la piscine qui vous sera remis.

Le club qui a terminé ses trouvailles doit rapporter le plan au directeur de rencontre.

Des prix seront offerts avant la fin de la compétition !

Cherche et trouve !!

Scavenger Hunt

Each club must find the hidden clovers (10) around the pool.

For each clover found you must put a sticker on the map of the pool, which will be provided to each team.

The club who finishes their findings must report the map to the meet manager.

Prizes will be given before the end of the competition!

Search and find !!

Infos complémentaires ou changements par rapport à l'invitation
Supplementary information or changes from the meet package

Comité de direction / Organizing Committee

Directrice de rencontre : Sophal Meam sophalmeam@gmail.com
Meet Manager :

Responsable des inscriptions: Christian Rousseau inscriptions@ddoswim.com
Entries Coordinator :

Responsable des officiels : Sylvie Elkaim officiels@ddoswim.com
Officials Coordinator :

Sanction

Sanction #20402 - de la Fédération de natation du Québec

Horaire / Schedule

Échauffement / Warm Up	7 :00
1 ^{er} départ / 1 st heat	8 :00
Fin de session 1 / End of session 1	12:15
Échauffement / Warm Up	13:00
1 ^{er} départ / 1 st heat	14:00
Fin de session 2 / End of session 2	17 :00

Lieu / Venue

Centre aquatique de Dollard-des-Ormeaux
12001, boulevard de Salaberry
Dollard-des-Ormeaux (Québec) H9A 2A7 ([Itinéraire Google Map](#))

Stationnement gratuit / free parking

INSTALLATIONS / FACILITIES :

Piscine de compétition : 2 X 25m, 6 couloirs / Competition pools : 2 X 25m, 6 lanes
Gradins : 300 / seating capacity : 300

Le Centre Aquatique DDO ne peut être tenu responsable des objets perdus ou volés.
The DDO Aquatique center cannot be held responsible for lost or stolen articles.

Réunion des entraîneurs / Coaches meeting

Il y aura une rencontre des entraîneurs avec les Juges-arbitres et la Directrice de rencontre à **7 :30** à proximité de la table du commis de course. Nous demandons d'avoir un(e) entraîneur(e) par club présent (e).

There will be coaches meeting with the Referee and the Meet Manager **at 7:30** near the clerk of course table. We ask that one coach from each club be present.

Règlements / Rules

Les règlements de Natation Canada et de la Fédération de Natation du Québec s'appliquent à tous les participants. / All current Swimming Canada and Fédération de Natation du Québec rules apply to all participants. ([Lien / Link](#))

Durant la rencontre / During the Meet

- Pour les temps officiels, veuillez aviser le commis de course avant chaque session / For official times, please advise the clerk of course before each session
- SVP avisez vos nageurs de **rester dans l'eau** après leur course (sauf pour le dos) / Please advise your swimmers to **stay in the water** after their race (with the exception for backstroke)

Commis de course / Clerk of Course

La table du commis de course sera dans le gymnase. Tout retrait doit être remis au plus tard le 16 mars 2017 à 18 :00 ou au commis de course 30 minutes avant le 1^{er} départ de chaque session. Pour les équipes qui n'ont pas payé, SVP apportez vos paiements dès votre arrivée.

The clerk of course will be sitting in the gymnasium. Scratches must be submitted by March 16th at the latest, or to the Clerk of Course 30 minutes before the 1st start of each session. Clubs with outstanding payments are asked to pay upon arrival.

Des inscriptions tardives Deck Entries pourront être acceptés le 19 mars, si et seulement si, il y a un couloir de libre et devront être remises 30 minutes avant le premier départ. Aucune série ne sera ajoutée pour les inscriptions tardives. Si accepté, des frais d'inscription de \$50 par nageur seront exigés (payable au commis de course avant le début de la compétition). Il y aura un positive check in pour le 400m libre et 200m QNI, SVP voir le commis de course avant le début de la session.

Deck entries may be accepted on March 19th, if and only if, there is an empty lane. No additional heats will be created for late deck entries. If accepted, deck entries will be charged \$50 per swimmer (payable to the Clerk of Course before the start of the session) Positive check in for the 400m free and 200 IM will be required in the morning, please see the clerk of course as you arrive.

Securite / Safety

Seuls les officiels, entraîneurs et nageurs seront autorisés aux abords de la piscine. La présence de parents est strictement interdite aux abords de la piscine / Only officials, coaches and swimmers will be given access to the pool deck. The presence of parents on deck is strictly prohibited.

Pour les premiers soins, veuillez-vous diriger aux sauveteurs / For first aid, please see the lifeguards.

En cas d'évacuation, veuillez rassembler vos nageurs devant l'entrée des vestiaires et attendre les instructions des sauveteurs / In case of emergency evacuation, please gather your swimmers on the pool deck in front of the changing rooms and wait for the lifeguard's instructions.

Les souliers d'extérieur sont interdits aux abords de la piscine/No outdoor shoes are allowed on deck.

Résultats / Results

Les résultats seront affichés dès que possible dans le corridor entre l'entrée de la piscine et l'entrée du centre civique et sur SplashMe (également sur le site de SNC après la rencontre.)

The meet results will be posted in the hallway between the pool and the Civic Centre entrance as they become available and on SplashMe (also on Swimming Canada websites after the meet).

Période d'échauffement / Warm-up

Session AM 7:00 – 7:25

PROFOND / DEEP					
1	2	3	4	5	6
DDO	DDO	DDO	DDO	DDO	DDO
PEU PROFOND / SHALLOW					
1	2	3	4	5	6
PCSC	PCSC	PCSC	PCSC	DSC	DSC

Session AM 7:25 – 7:50

PROFOND / DEEP					
1	2	3	4	5	6
BBF	BBF	CNSL	CNSL	CALAC	CALAC
PEU PROFOND / SHALLOW					
1	2	3	4	5	6
CSLA	CSLA	CSLA	CSLA/MIS	MIS/CNL	CNL

Session PM 13:00-13:25

PROFOND / DEEP					
1	2	3	4	5	6
DDO	DDO	DDO	CNL/DSC	BFF	BFF

Session PM 13:25-13:50

PROFOND / DEEP					
1	2	3	4	5	6
PSCS	PCSC	PCSC	CNSL/MIS	CALAC/CSLA	CSLA

Les plongeurs seront permis durant les 5 dernières minutes de la période d'échauffement mais tous les nageurs devront alors nager dans un seul sens / Dives will be permitted during the last 5 minutes of warm-up but all swimmers will then have to swim in one direction

Durant la rencontre / During the Meet

Distribution des clubs / Club distribution

Session AM

Bassin peu profond / Shallow

CNL, CSLA, DSC, MIS, PSCS

Bassin profond / Deep

DDO, CALAC, CNSL, BBF

Session PM: Toutes les équipes du côté de la partie profonde/All teams on the deep end side

Session 1

Échauffement / Warm-up : 7 h

Début / Start : 8 h

	Épreuves	Groupe d'âge
1	25 Torpille avant	9 -10 ans
2	50 libre	9 - 10 ans
3		11 ans et plus
4	100 libre	11 ans et plus
5	50 dos	9 - 10 ans
6	200 libre	11 ans et plus
7	50 brasse	9 - 10 ans
8	100 dos	11 ans et plus
9	50 papillon	9 - 10 ans
10	200 dos	9 - 10 ans
11		11 ans et plus
12	100 brasse	11 ans et plus
13	100 QNI	9 - 10 ans
14	100 papillon	11 ans et plus
15	400 libre	9 -10 ans
16	200 QNI	11 ans et plus
17	4x50 QNI	9 -10 ans

Session 2

Échauffement / Warm-up : 12 h

Début / Start : 13 h

	Épreuves	Groupe d'âge
18	25 torpille dos	8 ans et moins
19	50 libre	8 ans et moins
20	50 dos	8 ans et moins
21	50 brasse	8 ans et moins
22	50 papillon	8 ans et moins
23	200 libre	8 ans et moins
24	100 QNI	8 ans et moins
25	100 dos	8 ans et moins
26	4 X 50 libre	8 ans et moins